

**МІНІСТЕРСТВО
ЗАКОРДОННИХ СПРАВ
УКРАЇНИ**



**MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS
OF UKRAINE**

Михайлівська площа, 1
м.Київ, 01018, Україна

Tel: (044) 238 17 48 Fax: (044) 238 18 88
E-mail: zsmfa@mfa.gov.ua
Web: http://www.mfa.gov.ua
Код ЄДРПОУ 00026620

1 Mykhailivska Square
Kyiv, 01018, Ukraine

«31» січня 2017 р. № 630/13 - 091 - 259

Кабінет Міністрів України ✓

Копія: Фонд «Пам'ять, відповідальність
і майбутнє»

*Щодо виплати грошової компенсації
колишнім радянським військовополоненим*

Посольство ФРН в Україні вербальною нотою (додається) поінформувало МЗС України про виплати грошової допомоги радянським військовослужбовцям, які перебували в полоні у роки Другої світової війни.

Вважаємо за доцільне максимально поширити інформацію щодо зазначених виплат серед широкого загалу.

Додаток: згадане, на 4 арк.

**Заступник Міністра з питань
європейської інтеграції**

О.В.Зеркаль



13 Г
0304



№ справи (прохання вказувати при відповіді): RK 544.10

Неофіційний переклад

Вербальна нота № 16/ 2017

Посольство Федеративної Республіки Німеччина засвідчує свою повагу Міністерству закордонних справ України і має честь повідомити про таке:

Німецький Бундестаг 21 травня 2015 року ухвалив рішення про те, що колишні радянські військовополонені мають отримати символічну грошову допомогу як визнання завданої їм кривди. Військовослужбовці радянських збройних сил, які під час Другої світової війни з 22 червня 1941 року по 8 травня 1945 року перебували у німецькій неволі як військовополонені, можуть отримати одноразову виплату у розмірі 2 500 євро. На грошову допомогу не існує законної вимоги, вона не може бути виплачена третім особам чи спадкоємцям. Заяву про виплату може подати тільки потерпіла особа або уповноважена нею особа. Подробиці врегульовані Директивою, яка набула чинності 30 вересня 2015 року та була опублікована 14 жовтня 2015 року.

На Інтернет-сторінці Федерального відомства централізованих служб і невирішених майнових питань (BADV) розміщено формуляр заяви німецькою, англійською та російською мовами та подальша інформація:

(<http://www.badv.bund.de/DE/OffeneVermögensfragen/AnerkennungsleistungSowieTischeKriegsgefangene/inhalt.html>). Заяви у письмовому вигляді направляються на адресу зазначеного відомства: BADV, DGZ Ring 12, D-13086 Berlin. Закордонні представництва Німеччини по всьому світу приймають згадані заяви і перепроводжують їх далі.

Термін подання заяв закінчується у цьому році 30 вересня 2017 року. При цьому йдеться про преклозивний термін.

Посольство було би вдячне Міністерству закордонних справ України, якби Міністерство у прийнятній для нього формі перепроводило зазначену вище інформацію компетентним українським установам і можливим особам, які мають право на подання

Міністерство закордонних справ України

– Департамент державного протоколу –

м. Київ